

Minus 20 Avril 1844

Je vous envoie mon cher ami L'Elpis
qui parle du discours de P. Sauty, et
qui refait mot à mot la paraison
adoptée au Puc d'Orléans - Je joins ici
également le discours en entier donné
par l'orateur lui-même.

La différence entre la
version de L'Elpis et celle de Sauty
sera sans doute frappée à l'œil, et sans
doute "le déplacement des
bouleaux grecs sur le Dôme de
St Sophie". Il est possible que Sauty
a prononcé ces paroles; et certes ni
lui ni Colletti ni s'en seraient pas
de les retrancher, si, comme ils se

la Haison des appareillages les
curent accablés - mais appa-
-reillemens ils n'y avaient pas -

J'ai eu avec beaucoup de plaisir
dans les copies que L. Palmentier
venait de m'envoyer les expressions
Innombrables et flatteuses touchant ce
petit L. Penumbly en parlant de vous
dans ses Discours Officiels - Il en
est de même dans ses Colloques
particuliers à moi, et c'est avec
plaisir extrême que je m'empresse
de vous en faire part - L. Penumbly
tient comme vous concernant
votre affaire.

T. A. L.

P. Penumbly

Je viens de recevoir vos lignes
de Saluta, et je vous envoie
l'expression de la reconnaissance de l'Etat
pour votre envoi -

Avec deux autres contributions
immédiates de 650 - 660 francs
que nous avons payés à Paris
pour le dernier semestre de la de

Capitulation de la France 1111

Charité de la France 1111

Or nous ne pouvons pas

Lire le Cœur de l'Etat

Le Gouvernement du Roi ne peut consentir
 au retour de Monsieur Mouton à Athènes,
 mais il désire sincèrement qu'on accepte
 les explications qu'il est prêt à renouveler
 pour prouver que ni le Roi, ni son gou-
 vernement n'ont eu l'intention de porter,
 par une offense, atteinte à des relations
 qui avaient été jusqu'à maintenant
 au prix de tant d'efforts.

au prix de tant d'efforts - gentille
 attention d'ailleurs de Jacobin
 Jacobin à moi, à moi Lomax accablé
 de tant ce que il est le plus ici -

Albion 30 June 1849

Mon cher ami,

Je ne vous écris que ^{peu} de
mots cette fois-ci - Notre ami
Brynmor, qui part pour l'école
d'aujourd'hui pour Constantinople
pourrait vous en dire au fait de
tout ce qui se passe ici - Pour
sûr, qu'il a toujours joué de
toute ma confiance, rien pour
aujourd'hui ne doit pas vous
empêcher d'ajouter foi à tout ce

qu' il aura à nous dire.

T. C. L.

P. L. L.

Alors 10 Mai 1849

Mon cher Ami -

Je n'ai pas eu un instant pour
venir chez vous c'est le baptem
Francois d'aujourd'hui qui
pousse les nouvelles qui me
attendent chez vous pour le
baptem Francais - car ce dernier
est le mien ici encore pour que
tous les jours de l'année de l'année -

Je n'ai pas de temps est seulement
je n'ai pas le temps de l'été

puir le Puisse Puisse de
se charger de l'ouvrage
de votre affaire - mais la
Porte ne tentera pas sans
une petite pique -

M.

R

Paris 16 mai 1847.

Mon bien cher frère,

Ce n'est ni par oubli, ni par
négligence que j'ai tardé à
répondre à votre aimable lettre
datée du mois d'août; je suis
confus et atterré, mais
il faut s'en excuser, car j'ai
été si occupé que jamais,
et d'ailleurs j'espère trouver
grâce devant mon lac de
générosité. Mes occupations
ont été sans cesse nombreuses
et maintenant submergées
il m'est permis de vous
tracer quelques lignes qui
j'espère ne resteront pas sans
réponse, en votre honneur.

M. C. Musurus.

8
nouvelle résolution, que dorénavant
je serai plus qu'égale.
J'ai pris une bien grande
part cher frère, à cette triste
affaire qui vous a ramené ainsi
à Constantinople, je fais des vœux
pour que une situation plus
brillante vous soit accordée, du
reste cher frère souvenez vous plus que
digne et tant le monde ici ne
cesse de louer vos mérites.

Je pense surtout à ma bonne
Léonette j'aime à croire que je
serai assez heureuse pour la voir
L'année prochaine, si nous irons
à Caesée, du moins à Londres ou à
Paris de ~~moins~~ vider mon
grand cœur.

Lascar sans fait mille amitiés et
il est très sensible à votre
bon souvenir, quant à moi
mon bien cher frère j'espère
pour vous tout ce que le cœur
d'une bonne sœur peut en être
susceptible.

Tout très affectueux
C. Cantacuzène de Pashava

Vieille bien de vos oranges, ma chère
Lavinia, j'espère que vous continuerez votre
réputation de paresseuse & de dissiper
en sorte les promenades, les visites, les
dîners occupent mon cœur, et même
peuvent s'être répandus à mes plus dantes
larmes pendantes. Néanmoins j'espère être
plus ^{libre} d'arriver à vous et je m'en
promets de répondre toujours à vos
gentilles lettres.

Je termine chère Lavinia je crains
de vous occasionner la migraine par
mon long et ennuyeux langage, mais
avant je vous prie de me rappeler
les souvenirs de Marie, et de me dire
que j'ai été bien touchée de son
amitié. Je me rappelle aussi vos
chers petits enfants que je desire revoir
mon petit Jolani & Vienne et est
toujours si jol et si spirituel &
à vous ma bien chère je vous en
embrasse le plus tendrement du monde
Vos affectueux
C. Castagnier de Pashona

VI

Chère Lavinia

88a

16 mai 1847.

Je m'accuse plus que coupable
ma bien aimée Lavinia, d'avoir
jusqu'à présent de répondre à
votre aimable lettre, car vous me
dites si bien que vous m'aimez, tout
le temps qui a précédé mon mariage
j'ai été sans cesse occupée, qu'il
m'a été de toute impossibilité de
satisfaire à votre propre désir.
Mais maintenant je pense à vous chère Lavinia,
et je mesure la distance qui nous
sépare; j'ai engagé Lascar de me
rendre cette année à Constantinople,
mais ses nombreuses occupations dans
le pays d'opposent à la réalisation
de cet heureux voyage, en attendant
pour cette année.

Que vous dirais-je chère sœur de mon
mariage, le tout a été pour le mieux
un bel brillant a eu lieu la veille
la nuit, je n'ai pas trop dansé car
j'étais triste et pensive & depuis l'ascen-
sion du dissipé mes chagrins ont été mon-
trant toujours des galants pour moi.
Mon joli trousseau a été l'admi-
ration de tout le monde et on a
loué la robe de son heureux conjoint
du goût distingué qui régnait sur
chaque chose. Du reste la grande maîtresse
de Paris Mme Capelin Ducasse doit
avoir une grande part dans ces
louanges car elle a eu présider à toutes
mes toilettes avec son art et une
imagination toute particulière.
Ma robe de nocce était un beau
paquet de soie blanc garnie de deux
volants de point d'Angleterre venant
à la hauteur du corsage et formant
une robe haute en dentelle.

6
Dans le moment je vis de chère
ma bonne sœur, notre maison
de ville ainsi que celle de la campagne
n'étaient pas faites pour moi. D'ailleurs
l'antique nous offrait un bel
appartement dans la jolie maison
de ville, & de tous ces biens je n'ai
proppriété que la campagne de mon
marriage. D'après heures et de suite de l'après-
midi c'est là qu'il faut bâtir une grande
et belle maison entourée d'un cher
maison jardin planté à l'anglaise.
Nicolas fait la même promesse pour
la campagne près de Glatigny, depuis
qu'il est papa il prend un air
gravement. Le mariage aussi est-il
toujours l'objet de mes petites plaisan-
series, du reste il est si bon si affec-
tueux pour moi, que je l'aime d'une
tendre et bien vive amitié. Je lui
ai promis d'aller passer quelques jours
à la terre vers la fin du mois de juin.

υπαρχει ισυχία εις την Αλβανίαν. Εις τινες δ' αμαρτωλούς
εις προνομίους αοριτισμού έβγα την δουλοκρατίαν εισαγα-
γόντες την έλευσίαν Βουλίας, ο' εσπευσεν εφ' ου δίδου- ενδεχόμενον
Βουλίας, ο' τοιούτοι ές μέν Αλβανίαν εισαγάγοντες
ο' δ. κρίβας, ο' Ν. Μανρομπιάς, ο' Ν. Μαγγιάς, τούτοις τούτοις
χρον, ο' παλαιός Μανρομπιάς, ο' Ν. Μανρομπιάς, ο' Ν. Μανρομπιάς,
Μανρομπιάς Ν. Ζουάγ, τούτοις τούτοις εισαγάγοντες εισαγάγοντες
ο' εισαγάγοντες κρίβας, αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες
ο' εισαγάγοντες κρίβας, αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες
ο' εισαγάγοντες κρίβας, αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες

Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες

Δι' ους εισαγάγοντες Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες
Αλβανίαν εισαγάγοντες εισαγάγοντες εισαγάγοντες

Ν. Ζουάγ

Constantinople, le 24 Mai 1879

90a

Il y a quelque chose qui...

Si, parmi les ~~nombreuses~~ marques de sympathie
que j'ai recueillies à l'occasion du fâcheux incident dont
j'ai été l'objet, ^{si chère et si} il y en a qui m'ait été ^{très} précieuse
~~et précieuse~~ qu'agréable à mon cœur, c'est, sans nul doute, l'aimable

lettre que vous m'avez fait l'honneur de m'écrire en
Honneur d'avoir ^{obéir} à cette occasion, j'ai suffragé
le jugement que vous avez été un des

~~biennement, j'ai eu à attendre l'avis de leur~~
~~premiers à parler sur ce sujet, et à dire tout~~

~~plus constant~~ qu'en considération de votre expérience diploma-
matique, ^{et} de la connaissance ~~approuvée~~ que vous avez

des hommes et des choses, en grâces et à l'intérêt que j'y mets.

~~toujours avec à la fois, sans être ni le juge ni le plaignant~~

~~congruent de la même part de la même matière. Mais~~

ce qui ^a rebattu ^a mes yeux le prix de votre suffrage
~~ce qui a ajouté au jour d'aujourd'hui à votre~~

~~orig, c'est qu'indifféremment de plaisir que m'a causé~~

~~cette nouvelle preuve de l'amitié dont j'ai été l'objet, et~~

~~que j'i m'estime beaucoup de voir convenir à l'écriture est~~

~~Depuis un an, il y a, nous l'avez vu, nous l'avez vu~~

a une époque où j'ignorais l'opinion de la majorité des catholiques

~~Prinapes,~~ j'ai dû ~~viager~~ ^{proteger} ~~mon~~ ^{mon} ~~commerce~~ ^{commerce} de cette

de Votre auguste cour, et d'excusément n'a pu l'aider

justifier my previous. In effect, it was ^{half} impossible

En tout priant de continuer à honorer de Notre
souvenir amical, j'ai l'honneur de vous offrir,
Monsieur, la assurance de ma haute considération et de
mon inaltérable dévouement.

Je suis
votre
dévoté

~~s'est entendu avec le Sultan sur la solution définitive~~
^{regrettable}
 de ce différend, conformément aux vœux de la Sublime
 Porte; et il est désormais certain qu'à la ~~fin~~ ^{arrivée}
 de la réponse qu'il attend de Vienne, le Ministère hellénique
 j'espère j'attends, ^{pour retourner à Athènes, la} ~~une~~ lettre ^{écrite} ~~de~~ que Mr. Coletis doit ~~arriver~~
^{à cet effet}
~~à J. E. Ali-Ogla pour retourner à Athènes, ce qui~~
~~aura bien exigé l'opinion d'un magistrat.~~ Quelle que
 soit la peine que j'ai dû éprouver à me retrouver dans un
 poste où j'ai été pendant si long-temps absente de
~~tribulation, de désagréments,~~ ^{néanmoins}
~~désagréments, et de tribulation,~~ je m'y prêterai ~~bon gré~~
 avec cette abnégation, que doit avoir tout ~~serviteur fidèle~~
~~à son gouvernement~~ en vue de la réparation ~~qu'il est due~~
 à l'honneur et à la dignité de mon ~~auguste~~ ^{gouvernement} ~~monarque~~,
~~mais~~ sans toutefois renoncer à l'espoir
~~espérant~~ que la Sublime Porte, appréciant mon dévou-
 ment, daignera, ^{en temps opportun} me mettre à même de la servir dans une
 sphère où l'accomplissement de mes devoirs ne m'exposera
 plus aux ^{Tribulations} ~~désagréments~~ auxquels j'ai été jusqu'ici en butte.

Je ne saurais terminer cette lettre, sans vous
 remercier, Monsieur, ma vive reconnaissance pour
 l'appui bienveillant ^{et utile} que vous m'avez prêté en maintes
 circonstances ^{honorable} ~~pour~~ ^{à Athènes} durant votre ~~mission~~ ^{à Athènes} d'appui que je m'en
 fais un devoir de signaler à l'attention de mon auguste gouver-
 nement qui l'apprécie, en en conservant un souvenir justement
 mérité.

[illegible]

χαλαστρος ἐνέριον ὁ φεγγαχου, ὁ ἐν αἰθέρατο εἰς μαρμα
ροῖατα ἐνέριον.

Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντίνος ἐπὶ τοῦ ὁνόματός σου ἐκτελέσας
μου εὐχεταὶ ὅτι προσέσθῃς μὲν πρὸς τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ ἐξωτερικοῦ
πρὸς τὴν Βρετανικὴν ἐξουσίαν, ὅτι ἐννοεῖται ὅτι ἐξουσία
ἔχεις μὲν πρὸς τὴν ἑξουσίαν.

ὁ Πρωτόμαχος ἀπὸ τοῦ ὁμοίου ἀποδείξει καὶ ἐξ ἑκείνου ὅτι
ἀποδείξει καὶ βί' ἐκ τῶν αὐτῶν Μονοτέρων, καὶ ἐν αὐτοῖς ὅτι
ἀποδείξει ἐκ τῶν προειρημένων ὅτι, αὐτοὶ πάλιν ἐξ αὐτῶν ὡς πρὸς
το. ἑκείνου ἀποδείξει καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν, καὶ ἐκ τῶν αὐτῶν
ὅτι, πάλιν ἐκ τῶν αὐτῶν.

наказано въ казенную палату съ 1/2 в. 6203
и въ казенную палату А. С. № 11. 1890 г.

Δείχεται ευφρόσυνα εις συμβίβωτον καὶ ἡλικίαν
καὶ ἰσχυρὰ ἰσχυρὸν/καί ποιν.

H. Wronitz

[illegible]

Dr. James Kezarian has observed that we had
a very good one.

W. W. W. W.

[illegible]

N. J. J. J. J.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΕΡΙΑ

10-¹ 20-¹ 30-¹ 40-¹ 50-¹ 60-¹ 70-¹ 80-¹ 90-¹ 100-¹ 110-¹ 120-¹ 130-¹ 140-¹ 150-¹ 160-¹ 170-¹ 180-¹ 190-¹ 200-¹ 210-¹ 220-¹ 230-¹ 240-¹ 250-¹ 260-¹ 270-¹ 280-¹ 290-¹ 300-¹ 310-¹ 320-¹ 330-¹ 340-¹ 350-¹ 360-¹ 370-¹ 380-¹ 390-¹ 400-¹ 410-¹ 420-¹ 430-¹ 440-¹ 450-¹ 460-¹ 470-¹ 480-¹ 490-¹ 500-¹ 510-¹ 520-¹ 530-¹ 540-¹ 550-¹ 560-¹ 570-¹ 580-¹ 590-¹ 600-¹ 610-¹ 620-¹ 630-¹ 640-¹ 650-¹ 660-¹ 670-¹ 680-¹ 690-¹ 700-¹ 710-¹ 720-¹ 730-¹ 740-¹ 750-¹ 760-¹ 770-¹ 780-¹ 790-¹ 800-¹ 810-¹ 820-¹ 830-¹ 840-¹ 850-¹ 860-¹ 870-¹ 880-¹ 890-¹ 900-¹ 910-¹ 920-¹ 930-¹ 940-¹ 950-¹ 960-¹ 970-¹ 980-¹ 990-¹ 1000-¹ 1010-¹ 1020-¹ 1030-¹ 1040-¹ 1050-¹ 1060-¹ 1070-¹ 1080-¹ 1090-¹ 1100-¹ 1110-¹ 1120-¹ 1130-¹ 1140-¹ 1150-¹ 1160-¹ 1170-¹ 1180-¹ 1190-¹ 1200-¹ 1210-¹ 1220-¹ 1230-¹ 1240-¹ 1250-¹ 1260-¹ 1270-¹ 1280-¹ 1290-¹ 1300-¹ 1310-¹ 1320-¹ 1330-¹ 1340-¹ 1350-¹ 1360-¹ 1370-¹ 1380-¹ 1390-¹ 1400-¹ 1410-¹ 1420-¹ 1430-¹ 1440-¹ 1450-¹ 1460-¹ 1470-¹ 1480-¹ 1490-¹ 1500-¹ 1510-¹ 1520-¹ 1530-¹ 1540-¹ 1550-¹ 1560-¹ 1570-¹ 1580-¹ 1590-¹ 1600-¹ 1610-¹ 1620-¹ 1630-¹ 1640-¹ 1650-¹ 1660-¹ 1670-¹ 1680-¹ 1690-¹ 1700-¹ 1710-¹ 1720-¹ 1730-¹ 1740-¹ 1750-¹ 1760-¹ 1770-¹ 1780-¹ 1790-¹ 1800-¹ 1810-¹ 1820-¹ 1830-¹ 1840-¹ 1850-¹ 1860-¹ 1870-¹ 1880-¹ 1890-¹ 1900-¹ 1910-¹ 1920-¹ 1930-¹ 1940-¹ 1950-¹ 1960-¹ 1970-¹ 1980-¹ 1990-¹ 2000-¹ 2010-¹ 2020-¹ 2030-¹ 2040-¹ 2050-¹ 2060-¹ 2070-¹ 2080-¹ 2090-¹ 2100-¹ 2110-¹ 2120-¹ 2130-¹ 2140-¹ 2150-¹ 2160-¹ 2170-¹ 2180-¹ 2190-¹ 2200-¹ 2210-¹ 2220-¹ 2230-¹ 2240-¹ 2250-¹ 2260-¹ 2270-¹ 2280-¹ 2290-¹ 2300-¹ 2310-¹ 2320-¹ 2330-¹ 2340-¹ 2350-¹ 2360-¹ 2370-¹ 2380-¹ 2390-¹ 2400-¹ 2410-¹ 2420-¹ 2430-¹ 2440-¹ 2450-¹ 2460-¹ 2470-¹ 2480-¹ 2490-¹ 2500-¹ 2510-¹ 2520-¹ 2530-¹ 2540-¹ 2550-¹ 2560-¹ 2570-¹ 2580-¹ 2590-¹ 2600-¹ 2610-¹ 2620-¹ 2630-¹ 2640-¹ 2650-¹ 2660-¹ 2670-¹ 2680-¹ 2690-¹ 2700-¹ 2710-¹ 2720-¹ 2730-¹ 2740-¹ 2750-¹ 2760-¹ 2770-¹ 2780-¹ 2790-¹ 2800-¹ 2810-¹ 2820-¹ 2830-¹ 2840-¹ 2850-¹ 2860-¹ 2870-¹ 2880-¹ 2890-¹ 2900-¹ 2910-¹ 2920-¹ 2930-¹ 2940-¹ 2950-¹ 2960-¹ 2970-¹ 2980-¹ 2990-¹ 3000-¹ 3010-¹ 3020-¹ 3030-¹ 3040-¹ 3050-¹ 3060-¹ 3070-¹ 3080-¹ 3090-¹ 3100-¹ 3110-¹ 3120-¹ 3130-¹ 3140-¹ 3150-¹ 3160-¹ 3170-¹ 3180-¹ 3190-¹ 3200-¹ 3210-¹ 3220-¹ 3230-¹

Ἀσὸν ἡνίκα κακὰ ἐβλάστησεν ὁ καὶ
 ἡ σουλίκῃ καὶ κόρῃ κατὰ σπόρον αὐτῆς ὅχι
 ἔργον σταθὴν αἰῶνος γένεσθαι κατὰ σὺν λαοῦ ποιοῦ
 ἐν ἀσφραδίᾳ ἔκκεν ἐν ὁσίοις ἔχον ἡ γὰρ
 μορφὴν καὶ ἔργον οἰκουμένη καὶ ἀσουλὴ
 καὶ ἀνορθώσας γὰρ

ο χαίροτα γίγαντες
ο δὲ πᾶν φινελισσάδα

Adm'd Aug 8 1847

Τὸς πρώτους μετέξ εὐφραντο καὶ οὐροῖν
καὶ τὴν κοινὴν ἡμετέραν τὸς φίλους ἀγαθὰ

[illegible]

Αἱ ἐν ἀρχῇ συνταραχέναι ἄρχῃ τοῦ
 διζήσαντος, ὃ ἐπαρρησιάζει ἀνεκρεμίστον ἐκφράζει τὴν
 τοῦ πόρου τούτου τοῦ ἐν ἀρχῇ ἡγούμενου θεο
 γέγονε κ.τ. εὐαγγελίου, ὅτις ἀπὸς καὶ δὴν ἑδραίουμα
 εἰς τὴν τῶν αἰώνων ἄρχῃ, ἄρρηκτος ἐξ ἁγίας μαρτυρίας
 τοῦ πίστεως ὃ τοῦ αἰσώματος τοῦ ὅτι ἡμεῖς ἔσμεν.
 πικρὸν εἰς τὸ ἀποκτείναν τοῦ ἀποστόλου οὐκ ἔστιν ὅτι
 οὐκ ἔστιν ὁ δὴν τοῦ ἐκείνου, ἀλλὰ τὸ καὶ πικρὸν
 τοῦ αἰσώματος, ἀπὸς καὶ δὴν πικρὸν ὃ δὴν ἄρχῃ
 ὃ κ.τ. εὐαγγελίου αἰσώματος, ὅτι πικρὸν οὐκ ἔστιν ὃ
 ἔστιν εἰς τὸ ἀποκτείναν τοῦ, πικρὸν οὐκ ἀποκτείναν

ποσότητα ἐπὶ τῶν ἰσίων, ἀνεγείνηται δὲ ὁ ἀδελφὸς
 ὅς τὸ ἀντιθέμενον τῶν οὐκ ἐκείνων.

Ἡ δὲ ἀρχὴ ἀρχῶν καὶ τὰ ἀναρχήματα
 τῶν ἀναρχικών, εἰς τὴν ἀναρχίαν βαπτισθέντες
 πλῆθος τῶν ἑσώτερων ἀρχῶν, καὶ οὕτως
 εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς βασιλείας, ἀποδοὺς ἀδελφοὶ διὰ
 τῶν ἐκείνων ὅς ἐκείνη ὑπομένει καὶ τῶν βασιλείων
 οἱ οὐκ ἐκείνων ἀντιθέμενοι ἀντιθέμενοι ἀπὸ τῶν ἀδελφῶν
 ἰσα. 50. ἀρχῶν -

Ἀλλὰ καὶ ἐκείνη τῶν ἀναρχικών
 ὅς ἐκείνη τῶν ἀναρχικών.

ὅς καὶ τῶν ἀναρχικών ἀντιθέμενοι
 ἰσα. 50. ἀρχῶν

Ἡ. ἀρχῶν:

et la résolution
d'agir en conséquence

que l'on l'écrira

T. C. L.

Thiers

Paris 14 Juillet
1844

Mon cher ami - J'ai reçu
vos lignes du 7, et
l'apostrophe de D.

Je me communique
dès ma manière

de fusion sur tout ce
qui concerne notre
affaire, par conséquent
l'affaire qui devient
le plus ou moins tout
la même une affaire
entière pour la
Porte :

Je suis charmé de
trouver en Lord
Canning un diplomate

qui comprend si
bien que c'est l'in-
térêt de l'Angle-
terre d'appuyer
l'intégrité de l'Em-
pire Ottoman
en Europe aussi
bien qu'en Asie
et en Afrique, et
qui a le courage

[illegible]

[illegible]

Cher Monsieur ce 10 Août
1849
Mon cher Ami

Vos lignes de 9
de ce mois sont
charmantes et très
répétantes -

Le "Times" du 26
Juillet donne un
article sur votre

affaire qui sera un
bon effet, si vous
le recommandez -
en ce qui concerne
le Patriarche ~~Stavro~~
ce n'est pas tout
à fait exact, mais
c'est bon et vous
serez bien de le
faire en
son lieu ainsi

8
l'affaire qui sera bien l'effort
Le Catiguane de 20
Julliet représentant
le même article -

Notre bienvenue

P. L. J. m.

ἰουδαίους ἃ δὲ ἐξ ἀδελφῶν τοῦ, αὐτοῦ ἃ δὲ ἔργα ἐκείνου
 ποιῶν τοῦ ἐβρίοντο ἐξ ἐκείνου, καὶ ἀπομαρτυροῦντες τοῦ, ἃ
 ἐξ αὐτῶν ἀπομαρτυροῦντες καὶ ὅσα εἶχαν οἱ ὁδοιποροὶ τοῦ
 ἀπομαρτυροῦντες ἐκ τοῦ οἰκονομοῦντος τοῦ ἀπομαρτυροῦντος.
 ἀπομαρτυροῦντες τοῦ ἀπομαρτυροῦντος ἐκ τοῦ ἀπομαρτυροῦντος

εὐνοίας εἰς τὴν οἰκονομίαν τῶν ἐκκλησιῶν
 ὁ Χριστὸς παροικῶν διονυσίου τοῦ μεγαλοῦ ἐκκλησιάρχου
 καὶ πολλοῦ ἐκκλησιαστικῶν ῥητόρων τῶν ἐκκλησιῶν μεγα-
 λίου, Ἀντωνίου, Σεβασίου, Ἰωαννίου, οἱ ἔχοντες ἀνεκτίστησαν
 τὴν τοῦ ἀποστόλου, τὴν ἐκκλησίαν ταύτην καὶ διὰ τὴν
 εἰς τοὺς Σινοὺς μεγαλοῦ Ἰωαννίου Μακαρίου, καὶ οὕτως
 ἔργον εἰς τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς.

[illegible]

oi Teoumas awozassoules pulabnoou 43 v' Teoumas

Να' τα διαγράψωσι τους απόδους Αλβανούς τα άνογα.
 τήνωνι κ' έργοι, αλλ' ούτοι έργον νεώτερον ένεργά
 σαν εις τό παρρηϊ.

Ὁ Μαχιστὴρ τῶν Βενετῶν Διονυσίου τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς
 ὅρα καὶ ἀπορίστη καὶ αὐτὴ τῆς ἐξουσίας, καὶ
 μὴ ἐνοχλεῖς ὅτι, καὶ ἔτι καὶ ἡ αὐτοῦ συνεισφορά, ὅσοι
 ἀνδραγαθῶς εἰς τὴν αὐτὴν καὶ ἐξαιρέτως τοῦ Σεβαστοῦ Βασι-
 λεύου, ὅρα καὶ μὴ ἐν ῥήματι, ἡ αὐτοῦ ἀνέκδοτος εἰς τὸ
 μακάριον, ἡ ἐκείνου μαρτυρία καὶ τὸ Βασιλεῖα γενομένη
 ὁ Χριστὸς αὐτοῦ δὲ καὶ τῶν αὐτῶν ἡ αὐτοῦ ὅτι ἡ αὐτοῦ
 νεοφυῆς καὶ τοῦ αὐτοῦ, καὶ ἐκείνου ὅτι ἡ αὐτοῦ
 καὶ τὸ ἐξαιρέτως τοῦ Σεβαστοῦ καὶ τοῦ γενομένου

[illegible]

οὐ γὰρ οὐκ ἐστὶν ὁ δὲ δοθέντες μαρτυροῦντες ἀνταρτίαν

[illegible]

Ορίον, ἡ δὲ αὖτις οὐρανὸς ἐκείνη ἰδίᾳ περὶ τὴν
 Ἀλβανίαν, τοὺς ὁρίους οἱ αὐτοὶ, οὐρανὸν αὖτις
 μαζῶν αὖτις περὶ οὐρανὸν περὶ αὖτις ὁρίους
 περὶ αὖτις αὖτις αὖτις, τοὺς ὁρίους αὖτις

[illegible]

V. P. ἡ παρῶν παρῶν ἄρτις πρὸς τὴν οὐρανὴν
 8: αὐτοῦτον. ἡ δὲ παρῶν παρῶν ὁ 350: ἡ παρῶν
 χορὴ αὐτῶν παρῶν, ἡ παρῶν αὐτῶν παρῶν, ἡ
 5: παρῶν ὁ παρῶν παρῶν ἡ παρῶν. ὁ παρῶν
 παρῶν παρῶν παρῶν ἡ παρῶν παρῶν παρῶν
 ἡ παρῶν παρῶν παρῶν παρῶν παρῶν παρῶν

— ο' Διοκλῆς τοῦ γεωργίου ἀποστολῆς ἀρχῆς
τοῦ Δεσμωτηρίου οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ
καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ ἀρχῆς
ἀποστολῆς καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ
καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ ἀρχῆς
καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ ἀρχῆς
καὶ οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀποστολῇ ἀρχῆς

— Ηρώδα ο οποίος ορίσθη ὁ βασιλεὺς ἐξενοτάζει
αὐτὸν ὡς ἐχθρὸν ὑπερνοτον, ἰσχυρὸν, εἰς τὴν
πόλιν αὐτοῦ γενομένην, ὡς καὶ ἄλλοι
ἐκ τῆς πόλεως, ἰσχυροὶ αὐτοῦ ὡς πρὸς τὴν
ἐκ τῆς πόλεως.

Δι' ἧς τὴν ἐκδοχὴν αὐτὴν ἀναβιβάζω
ἐν τῇ ἐκδοχῇ αὐτῇ.

O' malen der Anapausen Vönerzungen
 24 V. Cörper.

K. J. Waudin

Самъ въ армянской церкви, и въ сей и въ сей оной и въ сей и въ сей

Συγγράμματα ἑκείνη τὴν ἀποστολὴν ἀπερρίθνηται

ἡ δὲ ἀποστολή ἐστὶν ἡ ἀποστολή
ὅτι ἀποστολή ἐστὶν ἡ ἀποστολή

R. Lindner Pfaffhaus

Ευφρανταί ἡδὲ γὰρ τῶν ὁδοπογητῶν ἐς αὐτὸς ἐν τοῖς ὁδοπογῶν,
ὁδοπογητῶν, ἐς Μίλητον, πρὸς, ὅτι γὰρ γένετο, ἐπεὶ δὲ γὰρ τῶν
ἀνθρώπων καὶ τῶν βασιλέων ἀγένης καὶ ὁδοπογητῶν καὶ ὁδοπογητῶν
ἦσαν καὶ ἀνελθόντες ἐπὶ τῶν βασιλέων αὐτῶν, οὐκ αὖτε
ἀφ᾽ ἑαυτῶν εἶχε κερὰ γὰρ καὶ γὰρ ἀφ᾽ ἑαυτῶν τῶν κερῶν καὶ
ὁδοπογητῶν ἀνελθόντων αὐτῶν ἀφ᾽ ἑαυτῶν καὶ τῶν βασιλέων τῶν γένε
τοῖς ἐκείνων, καὶ οὐκ αὖτε γένετο (per prosecution) καὶ
τοῖς δυνάται καὶ γένε καὶ αὐτῶν τῶν ἀνελθόντων ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἐς ΠΙΧ:
αὐτῶν τῶν Μιλητῶν γὰρ ὅτι αὐτῶν ἦσαν γὰρ ἑαυτῶν γένε καὶ
ἀνελθόντες καὶ ὁδοπογητῶν αὐτῶν τῶν ἀνελθόντων αὐτῶν.

Μόνον ἐν τῇ τῇ καὶ αὐτῶν ἦσαν ἀνελθόντες καὶ ἐκ τῶν κερῶν
γὰρ γὰρ καὶ ὁδοπογητῶν καὶ ἐκ τῶν κερῶν αὐτῶν τῶν ἀνελθόντων ΧΕ-
οιανῶν, διότι ἦσαν ἀνελθόντες ἀφ᾽ ἑαυτῶν, γὰρ ἀφ᾽ ἑαυτῶν καὶ αὐτῶν ἀφ᾽
ἐκ τῶν κερῶν γὰρ αὐτῶν τῶν ἀνελθόντων ἀφ᾽ ἑαυτῶν γὰρ δὲ
αὐτῶν γένετο γὰρ ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἀνελθόντες.

Καταρχῇ ἐν τῇ τῇ ἐν τῇ τῇ ἀφ᾽ ἑαυτῶν γὰρ
κερῶν ἀνελθόντες καὶ ἐκ τῶν κερῶν αὐτῶν, ὅτι ἀφ᾽ ἑαυτῶν γὰρ γὰρ
ὁδοπογητῶν καὶ ἀφ᾽ ἑαυτῶν γὰρ ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἀφ᾽ ἑαυτῶν ἀφ᾽ ἑαυτῶν
ἀφ᾽ ἑαυτῶν γὰρ.

Καταρχῇ δὲ τῶν κερῶν γὰρ καὶ ἀφ᾽ ἑαυτῶν

ὁδοπογητῶν τῶν κερῶν.

with the specimen of *Testis*
L. *Specter* *Testis*
specimen for ^{AD}

Lyons

VI

108a

Malta. Nov. 21st 1857

My dear friend,

I cannot allow my
official letter to you
to go without at least
the word of *Specter* to
remembrance from
me - I cannot tell
you how often or how
much I long to have

the pleasure & advantage
 of talking to you
 of the important
 affairs in which we
 both feel so warm
 and interested - I should
 like to write to you
 about them, but if I
 have once to commence
 I should not know

when to stop -

I am sorry but you
 know I have my
 sister & a niece
 with me here for
 the winter -

Remember me
 most kindly to
 Madame Muscard
 & your dear children,
 and believe me,

Minis, 30.^e Août 1844

Monsieur le Duc

Je vous prie,
 de m'adresser
 à votre am. Curia
 & Minis, pour
 le soin de l'œuvre
 de votre œuvre encore

une fois que je
suis, en me faisant
plus, comme, de
votre travail -

Que la Part soit
faite et convenue
et tout finisse
bien -

T. A. L.

J. J. J.

Je reviens à l'intent

même vos lignes
du 27 - La réponse
est comme vous
croyez, conforme
à vos desirs.

Comptez sur mon
amitié et mon
exile en parlant
à Sir Staph & Co.
Il sera ce que la
fin du monde sera
chance.

Traduction d'une lettre des V^{res} Consul de la Sublime
Porte à Vénitza à M^r. Musuray en date de Jannina, du

4^e / 16 p^{re} 1827

~~Excellence,~~

~~Jannina, le 4 p^{re} 1827.~~

" J'ai reçu le 23 août la
lettre que ^{vous m'avez adressée} ~~l'É. a. a. en~~ en
date du 14 du même mois, ^{et}
~~pour me transmettre~~ ~~de la Sublime Porte~~
~~par la quelle j'ai reçu l'ordre~~

par laquelle il m'était enjoint de cesser toute relation avec les
autorités belléiques, et de quitter
immédiatement Soutra. ~~Je~~

~~me suis empressé, en conséquence, de~~ ^{lui} ~~mon~~

~~rapporter~~ ~~garantir~~ ~~après la~~
~~reception de l'ordre, et de~~ ^{de} ~~j'ai~~

~~me suis empressé de quitter~~ ^{parti}
~~le 21~~ ^{je} ~~mes préparatifs; et le~~
~~26 août je me suis rendu~~

à Prévisa et de là à arte ^{don}

^{Je suis} ~~Je suis~~ ^{arrivé} ~~arrivé~~ en à Jannina.

" Ce n'est qu'

~~avant~~ ^{mon départ} ~~est~~ au moment de
~~partir~~ que je me suis rendu aux

l'Éparchie de Vénitza afin de
~~l'en~~ ^{le} ~~présenir~~ ^{de mon départ; cet}

~~employé~~ ^{me fit observer} ~~ne~~ ^{l'observation que}

~~lui~~ ^{lui} ~~son gouvernement ne~~ ^{donne} ~~aucun avis à cet égard,~~
~~avait~~ ^{pour} ~~informé~~ ^{et} ~~me~~

~~Le 26~~ Le 30. août 1844

Le 28 août. S. S. à ^{fait une} communiqué ^{leur} pour leur

7- grâce à Dieu et aux mesures
efficaces prises ~~par les~~ ^{par les} ~~commandants~~ ^{commandants}
de l'armée impériale, les affaires
de l'Albanie ~~marquent vers l'amélioration~~ ^{ont prennent la tournure}
désirée et s'y rétablissent.

à la fois la Province de Delvino,
où il incendia ~~un~~ village
~~son pays natal de~~
~~affiliés~~ Giulika, pendant

Le Rautri, ~~parce que~~ ^{parce que} pays natal de
~~appelle Rautri~~ ^{appartenant} à Giulika, pendant
que les insurgés au nombre de 500.

lui en faire part
cria de ~~l'envoyer~~ par écrit. ~~C'est~~
~~ce que j'ai fait au~~ ^{Le} ~~jour~~ donc
lui écrire une lettre par laquelle
je lui disais seulement qu'en

la suite ~~de~~ ^{de} ~~de~~ ^{de} d'ordre supérieur je
~~depuis~~ ~~voilà~~ ^{en} ma qualité de consultant ^{la} ^p
~~sur~~ ~~les~~ ~~force~~ de cesser toute
relation ~~de~~ ~~relation~~ à mes fonctions
consulaires, avec les autorités bellegues
et quitter son poste d'évêque
de son poste ^{transmit} une lettre
à l'office de Santé ^{pour qu'il en prit}
connaissance et ^{afin de lui faire} ^{de} ^{me fit}
sur le rôle des passagers du navire sur le
dans le ~~patente~~ ^{de} ^{mon} ^{bord} ^{et}
m'embarquer.
sur quel je devais ~~partir~~.

„ J'avais crié ~~le~~ le
Mudri de Prévise de m'expédier le
cutter ^{canonnière} ~~la chaloupe~~ ^{Imperial} en station
afin de m'aller à Prévise, pour me
~~prendre~~ ^{mais il s'y refuse}
à son bord. ~~mais~~ ^{malheureusement}
~~en~~ ^{alléguant} que ce bâtiment était en service ^{de} ^{service}
cette chaloupe canonnière ~~était~~ ^{était} ^{officielle}
à ^{prête} ^à ^{l'avant} ^{pas}
à service ~~et~~ ^{c'est} ^{seulement}
dans
pendant le trajet que j' ~~et~~ ^{et} ^{et}
~~et~~ ^{Cependant}, chemin faisant, j' ~~rencontre~~ ^{rencontre}
~~et~~ ^{c'est} ^{seulement} pendant le trajet
par lequel le Mudri ~~et~~ ^{et} ^{rapidé}, me l' ^{amène}
que l' ^{avant} ^{rencontre}, j'y ^{me}
envoyé; ^{ainsi} j'y ai pris passage et j'ai ^{déjà}
m'embarqué, et je suis arrivé

à Prévise
„ à Prévise je trouvai
l' ~~ai~~ ^{ai} ^{rencontré} à Prévise

le chuchard du Mudri de
Jaumine qui ^{avait} ^{été} ^{expédié}

envoyé à l'effet d'accompagner
grivas avec dix de ses compagnons
^{et de disséminer}
à Tannina, le reste de la suite
de grivas devant ~~être dispersé~~
sur différents points de ces
Provinces. Grivas avait demandé
un délai de six jours pour
se décider, et j'apprends maintenant
que grivas, avec tous ses compagnons,
^{se proposent} ~~hier ou aujourd'hui~~ s'embarqueront
à bord d'une Navire sous
le pavillon Tounien pour passer
aux Iles Touniennes, et notamment
à l'Orfon ou à St. Thaur. ^{D'après} ~~à moi~~
^{que j'ai appris} ~~par un~~ à Prevesa, j'avais appris que
grivas ~~avait toujours~~ ^{avait toujours} l'intention
de faire invasion sur le territoire
hellénique; ~~il entretenait~~ ^{il entretenait}
des relations avec & plusieurs de
ses amis de la Province de Kerouropou
~~qu'il attendait~~ ^{qu'il attendait} que ~~des nouvelles~~
des nouvelles positives sur ce
qui se passait à Nauvacte ou
un certain ^R Farmetis, le fils de
Notis Botteris et plusieurs autres
capitaines ~~étaient~~ ^{étaient}
révoltes, ~~il~~ ^{il} avaient réuni un
corps de 200 ~~compagnons~~ ^{individus} ~~à la~~
~~nommée les rebelles~~ ^{nommée les rebelles} ~~la~~ ^{la} charge d'Asarnano-
etolie et le Commandant du

hier ou aujourd'hui
~~dans la journée d'aujourd'hui~~

je lui ~~expliquai~~ ^{dis} que je
qui ~~plaine~~ ^{plaine} que la révolte de
l'Albanie ~~n'avait pas été~~ ^{avait été} appuyée,
~~soutenue~~ ^{à l'} étrangers. M. Leuber
du 'a confirmé' dans cette idée,
me disant qu'à ce qu'on assure,
~~M. Leuber~~ deux navires avaient
débarqué sur le côté de l'abbaye
de munition de guerre, tandis que
le Ministre de la guerre Travella
est très curieux de se mettre au courant
~~pour une curiosité extraordinaire~~
de l'état des ^{en} affaires de l'Albanie, et
~~pour~~ ^{demandant} continuellement, par ses
lettres, des informations sur ^{ce sujet} la ~~question~~
~~de ces affaires~~.

Je suis etc.

P. S. je reçois à l'instant même
une lettre de mon frère qui
à Argirocastro où il est chargé de la force
se trouve ~~employé~~ ^{sur} dans le ~~projet~~ ^{projet}
Voici ce qu'il m'écrit:
~~à Argirocastro~~. Il m'écrit ce qui

Il est attendu vers

vendredi prochain

à Argirocastro où l'on
a préparé 300 maisons pour
le recevoir; et le Haimutakam
ata-bey est parti aujourd'hui même
pour Delvino. S. A. le Seraskier-
Pacha est accompagné de L. D.
Emir-Pacha, ~~Abdi~~ ^{Abdi} Pacha, ~~Reis~~ ^{Reis}
Pacha, le Diva Sadik-Pacha et

Musei-Bacha de Peggia, tous ces
généralux
Bachas, sont suivis de leurs troupes
régulières différents tambours corps
de régiments de troupes régulières,
ainsi que de troupes irrégulières de
ghagheys, du capitaine elmirind

Latine et de plusieurs soldats
chrétiens de ^{Khimarra} ~~Simarra~~ : ^{à fait} ~~il a fait~~
^{appelle Routhi}
le village de Giulewa et
et les villages Bolika et Kalar'hi,
le village ~~Bolika~~ et ~~Kalar'hi~~
habités par ~~les~~
villages de ~~Liach~~ révoltés. On dit

que Giulewa ^à ~~aura~~ incendié le
village ^{chrétien} Poulkharwa ^{Khi} à Simarra,
et ~~car~~ parce que ses habitants ^{lui} ~~sont~~
hostiles ~~ses adversaires~~. à l'heure qu'il

est Giulewa se trouve à Senitra

village de Delvino ^{app} près d'
argirocastro ; ^{Rhondo} ~~Chento~~-aly avec

ses compagnons se trouve à
gardini. les insurgés occupent,

de plus, de l'autre côté de gardini,

la position dite Sharfitha, entre

gardini et Zuliato, où il y a

~~se trouve un~~ ^{difficile} ~~étroit~~
difficile à franchir.

~~cote de bois et impraticable.~~

S. A. le Seraskar Bacha a incendié

de la maison d'Abdul bey

Norra à Delvino ^{parce qu'il} ~~pour~~ ^{avoir} pris

part aux ~~avec~~ et ~~s'être~~ aux

travaux de ~~insurgés~~ ~~par~~ et

~~s'être~~ ~~les~~ ayant accompagné dans

~~s'être~~ ~~promesse~~ ~~avec~~ ~~aux~~

leur excursion, ~~et~~ ^{il} s'est réfugié à Tramoctia
clandestinement ~~et~~ ^{et cherche} proteste
de son innocence, ~~en alléguant que les insurgés l'avaient fait~~
~~prisonnier~~ ^{et} fait esclave par

les insurgés a Belorus et ~~l'avaient~~
~~avec~~ ^{l'avaient} été traîné par force avec eux.

Le village Bortri ^{a fait sa} ~~est~~ soumise
à S. et. Les insurgés sont

^{se battent} ~~arrivés~~ luttent avec beaucoup
de témérité et d'audace; mais
~~de courage~~ ^{et avec une grande}

intériorité, ne nous espérons
~~accablés~~ ^{que sous} ~~les auspices~~

de notre puissant Empereur, ils
recevront bientôt
~~sont~~ ^{recevoir} la juste punition
de leur ~~intolance~~ ^{orgueil} ~~volage~~ ^{mauvais}.

VI

Dear Mr. Edwards, N.Y.
 or ~~Langdon~~ Langdon X 18.
 My X 18.

Er Kaufmann, 20. 3. 1847.

Euphorbia Rufa,

Wages

[illegible]

~~Dea 12 scripturas 22~~

~~opus 12 scripturas 22~~

Parauat 12

auguratur opus 12 scripturas 22

auguratur ^{badgar} ~~badgar~~ ^{exipen} ~~exipen~~ 12

auguratur ^{exipen} ~~exipen~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur ¹² ~~12~~ ¹² ~~12~~

auguratur

ἐκείνου ἐν διαζύγιον τοῦτο. Ἐμὲ δὲ, καὶ ἐν τῷ ἑσθιόν. ἢ παρ' ἐ
καχομένης σου, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τῶν παρ' ἡδονῶν σου.

[illegible]

[illegible]

Ἡ ἐν τῇ Γραφῇ
 2. βολη τοῦ κυ. με διαφωτισ-
 βόδια. ἐν παρῶν με 3. διὰ
 παρ, καὶ 3. καὶ ἐν δέξασθαι, ἐν
 διαφωτισθῶντος χάριτι ἐν παρῶν
 ἐν δέξασθαι με ἐν καὶ ἐν παρῶν
 2. ἐν δέξασθαι ἐν ἐν παρῶν καὶ
 ἐν ἐν δέξασθαι, 5. καὶ ἐν
 ἐν δέξασθαι, ἐν δέξασθαι ἐν δέξασθαι,
 ἐν χάριτι, 10. βολη τοῦ κυ.
 καὶ 8. καὶ ἐν δέξασθαι, 5. καὶ ἐν δέξασθαι.
 χάριτι μερῶν, καὶ ἐν μερῶν
 7. ἐν μερῶν ἐν δέξασθαι καὶ
 δέξασθαι, 3. ἐν δέξασθαι μερῶν
 μερῶν ἐν δέξασθαι, ἐν δέξασθαι.

Ἰὰ ἐν Κασσίω.
 ἢ κακοὶ καὶ ἐν ὁμοίᾳ
 οὐκ, ἢ ἐκαστὸν, ἢ κορμὸν
 5. καὶ ἐν ἰσθμῷ, ἢ ἐν ὁμοίᾳ
 κορμῷ, ἢ καὶ, ἢ ἐν
 ὁμοίᾳ, 2. ἐν ὁμοίᾳ, μετὰ
 ἐν ὁμοίᾳ, μετὰ
 καὶ ἐν ὁμοίᾳ, μετὰ

Ἰὰ ἡν σοφροσύνη.
 αὐτὸν ἰδὼν, 1. σὸς α, 9 κατέχευ
 καρδίαν, 2. οὐκ ἐν τῷ σῶ
 σώτῃ 12. κατὰ δὴ ἀσπρίαν
 καὶ 1. τῇ σὸς α, μαχαίρῳ
 σου δάξου πάλιν καὶ σὴν
 δα τῇ ἰσχύϊ σου, πῶς, ἴδω, ἢ
 τῇ δα ἀσπρίαν πῶς ἐπὶ σὴν,

εν εκκλησιαις αφοροχο, εν παρρη-
 ρια θη ο υμεις ουκ εστιν εν τω
 κειμενω, εν παρρησια Ιουδαίους.
 μηδεν επιμαρτυρετε.

la saviezza.

ἂν λαίμα καὶ λαρὶ δὲ, μελὶτα
 ἀμαλυν. ἴτη λαρὶ δὲ δὲ
 δὲ δὲ μελὶ λαίμα δὲ, δὲ
 ἴτη οὐδὲ δὲ δὲ δὲ δὲ δὲ
 μελὶ καὶ δὲ δὲ, ἂν δὲ δὲ,
 ἂν λαίμα δὲ καὶ οὐδὲ
 δὲ δὲ δὲ, ἂν δὲ δὲ δὲ
 οὐδὲ δὲ.

la q^{ue} d'après l'écrit.

5. Ἰθάκη 2 κορυφαὶ τῆς θα-
λάσσης, 3 κρηναὶ ἐκ τοῦ ὄρους,
δύο κακὰ ἴα, 2 πόλεις κα-
ταστάδια, εἴς πενήντη χίλις
ἄνθρωποι. 4. ἀγροὶ καὶ πεδία παν-
τάφυτοι, 6 ἑκατὶ κατὰ χίλις,
2. πόλεις, 1 κορυφαὶ τῆς γῆς
καὶ τῆς θαλάσσης Ἰθάκη.

2 Авг. 77 1841 | 38 септ. 1842

1839 г. 12 сент.

Αὐτὰ τοῖς μαθηταῖς καὶ προσηλύτοις ἔχομεν
 καὶ οὗτοι μαθηταὶ αὐτοῦ. ὅσοι γὰρ ἦσαν ἐσὶ τὰς ἐκκλησίας
 ἔσαν περὶ τὴν Μοδίκαν. Τὸν κατέγραψεν ὁ
 ἄγγελος, ὁ πνεύματι πνεύματι ἐκείνους, ὁ δὲ εὐδελί-
 σμος ἔδωκεν, διὰ τοῦτο δὲ ὁ κατέγραψεν ὁ
 πνεύματι, καὶ τὸ τοῦ ἄγγελου, κατέγραψεν δὲ ἑαυτὸν ἐν
 τῇ ἐκκλησίᾳ ἐκείνῃ ἐγγράψας τὸν Μωυσαϊκὸν νόμον,
 οἱ δὲ δοῦναι ἑαυτοὺς προσευχόμενοι, καὶ οὕτως ἔχον
 βίαν οὕτως ὡς καὶ τὸ Μωδίκαν. Τὸν δὲ ἀπογράψας
 καὶ ἀπὸ μακρῆς τὸν Ν. Νίκα εὐχόμενος τὸν ἐν τῷ Ν. Ν. Ν.
 εὐχόμενος ἑαυτὸν καὶ.

ὁ Περικλὲς ἀπεκρίθη καὶ π. Πλάτωνα, ἔνθα
πρὸς αὐτὸν ἐλάττωσε τὰς ἀπορίων καὶ ἐπεὶ οὐ
δυνάμει οὐκ εἶς μέθοδος, διηλθεὶς τὰς ἀπορίων
τοῦ ἑαυτοῦ κενόρριτον, καὶ τὰς δὲ ἑαυτοῦ ἐπὶ Πλάτωνα,
καὶ ἐν ἑαυτοῦ ἐπὶ Πλάτωνα, ὁ Περικλὲς δὲ ἐπεὶ οὐ
δυνάμει οὐκ εἶς μέθοδος, διηλθεὶς τὰς ἀπορίων
τοῦ ἑαυτοῦ κενόρριτον, καὶ τὰς δὲ ἑαυτοῦ ἐπὶ Πλάτωνα,

ἡ Α. Μ. ἔδωκε τὴν 12^{ην}. αὐχίστην αὐτῇ τὴν
ἡμερὴν τῆς Κοιτίδος ὅση διακρίβη ὁ γερμανὸς τῆς βα-
βαρδοκίδου μετὰ Κοσμογικὴν γεννιὰν.

Αξιότιμοι φίλοι.

Ευχαριστώ πολύ για την άριστη
αποδοχή των προτάσεων, η οποία μου έδωσε
υψίστην ηθική ικανοποίηση, καθώς και
για την καλή διάθεση που έδειξε, η οποία
με έκανε να αισθάνομαι πολύ ευτυχισμένη.
Ελπίζω να είστε καλά και να συνεχίσετε
να εργάζεστε με τόση επιμέλεια.
Μεταβαίνω τώρα στην επόμενη ενότητα
της εργασίας μου, η οποία είναι η
επίλυση των προβλημάτων που προκύπτουν
από την ανάλυση των δεδομένων.
Ελπίζω να είστε καλά και να συνεχίσετε
να εργάζεστε με τόση επιμέλεια.

Μεταβαίνω τώρα στην επόμενη ενότητα
της εργασίας μου, η οποία είναι η
επίλυση των προβλημάτων που προκύπτουν
από την ανάλυση των δεδομένων.

18. 7. 1947.
Σας
αγαπάω

Σας
αγαπάω
18. 7. 1947.

Extrait d'une lettre d'un employé
au Ministère des Affaires étrangères à
Athènes en date du 21. Septembre . 1847
3. Octobre

Je puis vous annoncer très confi-
dentiellement que j'ai lieu d'espérer que
notre différend avec la Turquie sera sous
peu de jours entièrement terminé. Ce
résultat est dû en grande partie à notre
sage et estimable ami M.^r Pierre Deliyanni
Directeur de Notre Ministère, à qui j'ai
communiqué confidentiellement les divers
paragrapbes de vos lettres sur ce sujet.

On dit que M.^r Piscatory est rappelé,
mais ce n'est pas positif; pour ma part,
je n'y crois pas.

αὐτὸν δὲ, αἰὶν ἡ. ὁμοία,
ἡαροφίαν ^{ῥοκνοῦν} ὅς ἡς ἔγχευ,
ἀνακαύεται κα' εἰς αὐτὸν αἰς

ἡν' αἰσιν δὲ, ἡ ἄν' ἡρποῦ
~~ἡν' αἰσιν~~ ^{ἡν' αἰσιν} ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν

ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν

ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν
ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν ἡν' αἰσιν

1875 ra' purlaby purla' ton
 ore' a' ~~to~~ us' ~~to~~ weas

~~Deposition~~ } in view Naperville

доповіді варті іх вжити

Notiz purpos. ⁴⁸⁷² ~~4871~~ ~~bebeant~~

4. σοφ' ἐπεὶ ἐνίστηται ἡ ἐκκλησία

bebaies ra' uas wozenzla

3. *avogadro's law.*

4/11, *Wata. prodigiosa* n. sp. n.

~~Лейт.~~
г. у. Моей, Кавказу проб:

νοοσα ἀπὸς ἐκδιδῶτος ἔμνο-

Georg } und seine Wifs

dei lig ^{compensat} ~~subligat~~ } uorigia $\frac{1}{3}$

επαύριον, ~~α~~ αναμνηστική, κα

est. 1894. as. 1894. 1894.

οὐκ ἐστὶν τοῦ ἐπαυροῦ, ~~ἐν~~ τοῦ

~~Παριανόν~~ καὶ Παριανόν ^{αἶ}
 ^{παι}

purpos. quos. p[ro]p[ri]os. p[ro]p[ri]os. p[ro]p[ri]os.

egg'ad } Corn in Sigsbee ra

оронувши ерменъ и даруи

ac' linn' opicopm lantum

compañero. Kados' Joven ~~the~~

[illegible]

Rebas, p. v'gano'vas ai' la

occupandos per sem

авогам 2³ уг. Моё.ас, патб.

us' so' sporadic

Nauplius 100 *percos* + *rupia*

~~peru' apud~~ uaziza & Gouper
C. M. M.

εὐφρανῶν } ο' εὐφρανῶν ^{τηλικού} ~~Κερσού~~

Sydris ranguodius No.

varatruppa sat Girady & co M.

5/11, Thieropier, N. ob. s. 2. 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518,

o. laevis agnoscis vñc 24

επίδο, διὰ ἀνθρώπων ἰσχυρῶς

M. nativida Loc' ^{reposita} ~~reposita~~ Paula

αιδομένης 2^{ης} σφύρης Νόελας, 

Αἱ γὰρ οἱ βίβλος αὐτοῦ οὐκ εἰς

manan, ~~etendues~~, avour l'agédie

α. γγ' α' β' δ' ε' ζ' η' θ' ι' κ' λ' μ' ν' ξ' ο' π' ρ' σ' τ' υ' φ' χ' ψ' ω' α' β' γ' δ' ε' ζ' η' θ' ι' κ' λ' μ' ν' ξ' ο' π' ρ' σ' τ' υ' φ' χ' ψ' ω'

{ iorgias, dyer's brood & ra' ukanigdy

1. a'le' uel m' gyim zian z,

$\epsilon\lambda\epsilon\gamma\epsilon\tau$, $\epsilon\lambda\alpha\epsilon\gamma\epsilon\tau$ { $\nu\alpha\alpha$ ^{$\sigma\iota\omega\mu\eta$ xi} ~~$\sigma\iota\omega\mu\eta$~~

ἀνομιῶν, καὶ ^{καὶ} ~~καὶ~~ ^{καὶ} ἄλλων

pen' o'do, e'ge'ba, o' } n'

εἰς αὐτὸν & 3^{ον} ἔτατος.

6/2, Паранга ~~д~~ r a'

riiuh tau la wai la, uadri

ἡ 3' ἀρετὴ τοῦ ἀνδραγαθοῦς μ

[illegible]

Wm. La. Treasuer, 1843

Περιλαμβανόμενα 1300, δραχμῶν οἱ καὶ εἰς ὅδον μετὰ τῆς
 ἀπὸ τῶν 1000, καὶ πρὸς 1000, δραχμῶν ἐκείνων εἰς τὸν
 Ν. τὸν Ἀρλοῦδαν, διαβὰν καὶ ἀντὶ ἐν ἑξαετίας τὴν δόσιν
 τῆς ἀρρετοῦ τῆς 1/2, καὶ ἀποδογὰς τῆς τριμηνίας εἰς
 ἀπὸ τῶν 1/2, καὶ τῶν 1/2, τὸ ἑσῶν εἰς ἐκείνην, ὅπου,
 καὶ τὸ ἀποδογὰς τῆς Ν. ποταμίας, εἰς τὴν εἰς τὴν
 τὴν 1000, ὅδον, τῶν 1/2, καὶ τὸν ποταμίας
 τῆς ἀρρετοῦ τῆς ἀρρετοῦ τῆς ἀρρετοῦ, καὶ τῆς
 σῶντος σῶντος καὶ τὴν 300, μετὰ τῆς
 εἰς ἐκείνην ἐκείνην.

[illegible]

οδισίονα γὰρ τὴν ἀποδοτικὴν δίδωμι πρὸς 1000^α εἰς κτήνη
καὶ ὄνυχας ἀποδοτέων, ὅτι ἀλλήθως ὅτι εἰς κτήνη 1500^α
ἴσον, ἀλλὰ δὲ ἐμὶ; δὲ ἔβδα πρὸς τὴν ἀποδοτικὴν.

ἤδη δὲ ἄγε τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἔλαβον τὴν αὐτοῦ
ἔβδα καὶ τὴν ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἔβδα ὅτι τὰ κτήνη
καὶ ὄνυχας ἀποδοτέων γὰρ τὴν 21^α δίδωμι τὰς ἀποδοτικὰς γὰρ
πρὸς τὴν ἀποδοτικὴν δὲ δίδωμι τὴν 20^α τὰ δὲ ἀποδοτικὰ
καὶ ἀποδοτικὰ ἔλαβον πρὸς ἑαυτὴν καὶ τὴν ἔβδα
χορίων τὴν 20^α Μ. ἔλαβον γὰρ τὴν 20^α καὶ εἰς τὴν 20^α
καὶ τὴν 20^α ἀποδοτικὴν καὶ τὴν 20^α δὲ ἀποδοτικὴν ὅτι πρὸς αὐτὴν, ὅτι
πρὸς τὴν 20^α δὲ ἀποδοτικὴν 100^α καὶ 50^α ἔβδα ἀποδοτικὴν καὶ τὴν 20^α
καὶ τὴν 20^α δὲ ἀποδοτικὴν 2^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν 40^α τὴν 20^α,
καὶ τὴν 20^α δὲ ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν 230^α.
ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν 2^α ἀποδοτικὴν καὶ 150^α δὲ ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἔλαβον τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 250^α.

τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν 300 ^α δὲ ἀποδοτικὴν τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν	150
τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν	50
τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν δὲ ἀποδοτικὴν τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν καὶ τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν	25
τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν δὲ ἀποδοτικὴν τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν καὶ τὴν 20 ^α ἀποδοτικὴν	225

τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 350^α δὲ ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 250^α καὶ τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 500^α δὲ ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν καὶ τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 70^α δὲ ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν 15^α ὅτι τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν
τὴν 20^α ἀποδοτικὴν πρὸς τὴν 20^α ἀποδοτικὴν ἀποδοτικὴν τὴν 20^α ἀποδοτικὴν

Confidentielle

Athènes 21. Oct^{bre} 1847.

Mon cher Ami

Le passage suivant se trouve dans
le nouveau memorandum.

"Mr. Musurus ne répondit rien, reste au
"bal à peu près deux heures, s'entretenant avec
"plusieurs personnes connus pour la violence de
"leur opposition, et ne sortit qu'après avoir eu
"avec Mr. le Président du Conseil une explication
"où, pour la première fois, il parla de l'ordre
"qu'il avait reçu de son Gouver^{nt} de refuser le visa
"aux gens compromis en 1841.

Mon intention est d'écrire à Lord Palmerston.

1. Mr. Musurus could not possibly have
answered the King because His Majesty

VI
He would speak to Mr. Coletti as that might
have the way and open the door to something
that might render the matter less offensive
to The Sultan's Representative. — This is
what passed between me and Mr. Musurus,
and I was sorry to find afterwards that his
having remained after the circle was over
was the part of his conduct that was
not approved by his Gov.^t I observed
Mr. Musurus speak to Mr. Rossini and I
am very sure that he could have received
none but the most prudent and conciliatory
advice from him.

3^d Mr. Musurus' Memorandum must
convince every one that he not only informed
Colonel Tharatazzo at the first moment, thro'
the Secretary of the Legation, that he had
orders from his Court which prevented
the

turned from him as he pronounced the last word of his short address. R. B. This is well explained in Mr. Musurus' letter to Mr. Coletti written the next morning.

2.^d When the Circle was over I went into an anteroom and Mr. Musurus came up to me and said that he was "excessivement blessé," "pas comme Mr. Musurus, mais comme le Représentant de Son Auguste Empereur et le Sultan," and that he thought it right to go away as the King and Queen had both finished the Circle, and he asked me whether I thought he would do well to go back into the Ball Room for his Wife, or whether it might not be a quieter way to ask his Secretary to go for her. I suggested to him that it might be desirable for him to remain an hour or two to give the King an opportunity

of saying something to him which might soften down the matter. — Mr. Musurus observed that it was clearly his duty to do what he believed the Sultan would wish him to do under such circumstances, and that he thought His Majesty would wish him to go after having remained until the King and Queen had left the circle. — I begged him to wait a few minutes and I consulted Mr. Maorocordato whom I knew to be well acquainted with the usages and feelings of the Court of Constantinople as well as of other Courts. — Mr. Maorocordato said to me "calmness, patience and respect are always to be recommended, and particularly where crowned Heads are concerned." I returned to Mr. Musurus and again advised him to remain a couple of hours. — After a little conversation he assented and said

the possibility of his putting a visa on his passport but that he also informed him that he would write to his Court to ask if the order might be relaxed in that instance.

Mr. Musurus' Memorandum also shows that the object of the visit he wished to pay to Mr. Coletti immediately after the obligatory refusal, as well as the visit of the Secretary in the ~~morning~~^{evening}, was to say the same thing to Mr. Coletti; and that in fact the Secretary did say it. — N. B. It is not unimportant to know that according to an understanding between Mr. Coletti and Mr. Musurus, and particularly for the convenience of the former, the Secretary of the Ottoman Legation was in the habit of going to Mr. Coletti in the evening. — ~~to explain~~^{to explain} ~~to explain~~

matters - by which means many formal
visits & much loss of time were
avoided. / I believe my good friend
that what I have said on the other
side is quite correct

J. A. V.

Confidentielle

Athènes, le 21. Jbre, 1847.

Mon cher ami,

Le passage suivant se trouve dans le nouveau
Mémoire :

" M.^r Musurus ne répondit rien, resta au
" bal à peu près deux heures, s'entretint avec
" plusieurs personnes connues pour la violence de leur
" opposition, et ne sortit qu'après avoir eu avec M.^r
" le Président du Conseil une explication où, pour
" la première fois, il parla de l'ordre qu'il avait
" reçu de son Gouvernement de refuser le visa aux
" gens compromis en 1841."

Mon intention est d'écrire à Lord Palmerston.

/ Traduction de l'anglais /

" 1.^o Il était absolument impossible à
" M.^r Musurus de répondre au Roi, parceque Sa
" Majesté lui tourna le dos / turned from him /
" aussitôt après avoir prononcé le dernier mot
" de son court propos."

" N. B. cela est suffisamment expliqué dans
" la lettre ^{que M.^r Musurus a} adressée à M.^r Coletti le lendemain matin."

" 2.^o Après le cercle, j'entrai dans une chambre
" collatérale, et M.^r Musurus, venant à ma rencontre,
" me dit " qu'il était excessivement blessé, pas
" comme M.^r Musurus, mais comme Représentant
" de Son Auguste Empereur le Sultan " qu'il pensait
" qu'après avoir attendu que le Roi et la Reine eussent
" fini le cercle, il devait partir sur-le-champ,
" et me demanda si je croyais qu'il ferait bien

et particulièrement pour garder les formes
de convenance, le Secrétaire de la Légation ottomane
avait l'habitude d'aller chez M^r. Coletti les
soirs, pour lui parler d'affaires afin d'éviter
des visites formelles et une grande perte de
temps."

Je crois, mon cher ami, que ce que
j'ai dit ci-dessus est exact.

„ de retourner dans la salle du bal pour recon-
„ duire sa femme, ou s'il n'était pas mieux
„ d'envoyer son Secrétaire pour la chercher. Je
„ lui ~~me~~ suggèrai qu'il serait désirable pour lui
„ de rester une ou deux heures encore, afin de
„ fournir au P^{ro}i l'opportunité de lui dire
„ quelque chose qui pût aplanir la question. M^r
„ Musurus me fit observer que ce qui était
„ clairement de son devoir, était de faire ce
„ qu'il croyait que le Sultan aurait désiré qu'
„ il fit en pareilles circonstances, et qu'il pensait
„ que Sa Majesté aurait désiré qu'il s'en allât
„ après avoir attendu que le P^{ro}i et la Reine
„ eussent quitté le cercle. Je lui recommandai
„ d'attendre quelques minutes, et je consultai M^r
„ Mavrocordatos que je considère comme assez versé
„ dans les usages et les sentiments de la Cour de
„ Constantinople, aussi bien que dans ceux des
„ autres Cours. M^r Mavrocordatos me dit: "calme,
„ patience et respect sont toujours à recommander,
„ et particulièrement vis-à-vis des têtes couronnées."
„ Je retournai auprès de M^r Musurus, et je l'enga-
„ geai, de nouveau, à rester une couple d'heures.
„ Après une courte conversation, il y consentit, et
„ me dit qu'il voulait parler à M^r Coletti, afin
~~finir~~ d'ouvrir le chemin à quelque explication qui
„ pourrait rendre l'affaire moins offensante pour le
„ représentant du Sultan. C'est ce qui se passa entre
„ moi et M^r Musurus, et je fus peiné d'apprendre

plus tard que la seule partie de sa conduite
 qui n'a pas rencontré l'approbation de son Gouver-
 nement, fut d'être resté au bal après le
 cercle. Je remarquai que M.^r Musurus
 parlait avec M.^r Persiany, et je suis très sûr
 que ce dernier n'a pu lui donner que des
 avis de prudence et de conciliation."

"3° Le Mémoire de M.^r Musurus doit
 convaincre quiconque soit que non-seulement
 il a informé, dès le premier moment, le
 Colonel Caratassos, par l'intermédiaire du Secré-
 taire de Légation, que les ordres qu'il avait
 de son Gouvernement, le mettaient dans l'im-
 possibilité de viser son passeport, mais qu'il
 l'a prévenu, de plus, qu'il allait écrire à
 sa Cour pour demander s'il était possible
 que l'ordre dont il s'agit, fût relâché
 dans cette occurrence."

"Le Mémoire de M.^r Musurus prouve
 que l'objet de la visite qu'il a désiré
 faire à M.^r Coletti immédiatement après
 le repas obligatoire, ainsi que la visite du
 Secrétaire faite le soir même, n'était que
 pour répéter les mêmes explications à M.^r
 Coletti, et que le Secrétaire lui a en effet
exposées."

"N. B. Il n'est pas sans importance
 de savoir qu'à la suite d'une entente qui
 existait entre M.^r Coletti et M.^r Musurus

[illegible]

ἡ Μυρία ἐσθλὰ δαυρίδα ἔδωκεν ὃς ἐδεῖται μὴ τοῖς
πρῶτον τὰν κινῶν ἀλλ' ὡς ἔδει, καὶ εἶτα δι' ἡμέραν τὰς ἐσθλὰς
τοῖς ὅτε ἔλαβον τοῖς μέρουσιν ἡ ἐσθλὰς, καὶ τοῖς ἐσθλὰς μὴ
τοῖς ὅς τοῖς ὅς τοῖς ὅς καὶ οὐκ ὁ ὅς τοῖς ὅς καὶ οὐκ ὅς τοῖς ὅς

littérale
Traduction d'une lettre du général Griziotis en date du 3^{es}
de Chios, du 3. Novembre 1847.

à son retour ici, Mr. Panarzi Ingleni, un de mes officiers, m'a informé de l'état de votre santé que vous jouissez d'une parfaite santé; ce qui m'en a causé une vive satisfaction.

Le même officier m'a informé, en outre, des circonstances qui me concernent personnellement, et des difficultés qui s'opposent à ce que je puisse partir d'ici pour passer sur le continent. Tout autre cas fortuit ne m'aurait pas causé tant de peine; mais un tel cas provenant d'amis auxquels j'ai donné, de tout temps, tant de preuves d'amitié, me perce ~~le~~ profondément le cœur.

Souvenez-vous, mon cher, que, lors du départ de négro-pont des familles musulmanes, j'ai été leur unique défenseur, en employant, ~~en leur faveur~~ et par considération pour la dignité ottomane, les moyens qui ne m'étaient pas permis. C'est moi aussi qui leur ai prêté toute assistance dans la vente de leurs ^{bien} propriétés et qui leur ai été à cet égard plus utile qu'~~il~~ elles ne pourraient l'espérer. Vous savez tout cela, et vous avez eu tant d'autres preuves de mon amitié pour vous. Mais en attendant, quelle est la récompense de mes amis dans mon infortune actuelle et quand je me trouve entre leurs mains? Ma réclusion dans l'île de Chios!

Depuis bien long-temps, j'ai eu l'honneur de répondre par le canal du Caïmacam de Chios, cette île que je me serais soumise volontiers à la décision de la Majesté Impériale de me rendre non-seulement à Brème, mais partout ailleurs où son gouvernement ~~admiral~~ l'aurait ordonné, si ma santé, mes intérêts de famille et ceux

des officiers et des soldats sous mes ordres ne s'y opposaient pas. J'ai exprimé le désir de me rendre à Kolo ou à Trikeri où, étant plus près de ma famille, je serais à même de soigner avec plus de facilité mes affaires domestiques. Mais je n'ai pas même reçu de réponse.

Je suis profondément peiné, je le répète, de me voir forcé de Vous importuner de nouveau et de ~~Vous~~ ^{d'implorer} d'implorer Votre intercession pour qu'il soit permis aux officiers et aux soldats sous mes ordres de se rendre à Trikeri, tandis que j'irais avec dix personnes à Smyrne, pour, de là et de mon entier rétablissement, me transporter aussi à Trikeri. Je crois que Vous trouverez ma demande juste et ~~très~~ raisonnable et qu'il y sera fait droit. Dans ce cas, faites, mon cher, que la traversée de mes gens jusqu'à Trikeri soit assurée comme Votre Excellence le jugerait plus à propos.

Mais si l'admission de ma demande ci-dessus devient encore difficile, je Vous dis à mon grand déplaisir que je me trouve dans la nécessité de recourir à d'autres et de réclamer la protection du gouvernement Britannique ^{afin de} pour me ~~me~~ faire fuir dans ces États.

J'espère que la Majesté Impériale ne verra pas d'un oeil indifférent le général griziotz trouvé par hasard dans ces États; Elle a une infinité de ~~Sultans~~ ^{en} Sultans; mais qu'Elle ait aussi un ami ~~ami~~ ^{ami} griziotz.

Constantinople, le 7 96e 1847.

Prince

J'ai l'honneur de vous adresser ci-joint
 une lettre de félicitation de la part de
 l'Empereur et de l'Impératrice, ainsi que
 de la part de la Reine et du Prince Royal.
 et sous le N° 71 avec lequel
 Je vous félicite de l'habileté et de la sagesse
 que vous avez donnée encore une fois à la
 France.
 Je viens de recevoir une note de M. l'Intendant
 dans laquelle il m'annonce qu'il reprendra
 ses relations diplomatiques au sujet de la
 Porte lui donnera la certitude et les garanties
 nécessaires au sujet de l'intervention de
 la surveillance des différends. Je ne sais
 pas au juste quelle plus grande garantie
 vous pouvez vous procurer. Après cette lettre
 j'aurais d'espérer formelles que nous
 acquiescerons à l'avis de l'Empereur
 d'Autriche. Le Conseil des ministres
 s'est réuni aujourd'hui pour délibérer sur
 la réponse à faire. J'ai l'espérance qu'il

trouvera votre arrangement conforme à notre désir.

Nous venons de recevoir des rapports détaillés de Faad Effendi. Le Cabinet de St. Pétersbourg a renoncé à la prétention de l'extradition; et se contente de l'expulsion. ~~Cette~~ ^{Cette} proposition nous ^{fait} aurait le plus grand plaisir, si elle n'était pas accompagnée d'une autre qui nous cause beaucoup d'embarras. Je vous envoie ci-joint en copie la pièce qui contient les demandes Russes. Nous engageons à étendre la mesure d'expulsion ^{à tous les} Polonais qui se trouvent en Turquie avec des passe-ports étrangers et à nous entendre avec toutes les puissances de l'Europe pour l'avenir, nous paraît être une condition non seulement fort difficile à remplir, mais aussi complètement déplacée dans ^{la} ~~cette~~ question spéciale qui nous occupe. Dans mon entretien d'avant hier avec M. de Litoff je n'ai manqué de lui faire cette observation et je lui ai aperçu que si le Cabinet Impérial ne persiste pas, le gouvernement de S. M. le Sultan s'engage à faire ce qui dépend de lui pour prouver à l'Empereur ~~qu'il n'est pas~~ combien son désir est réel de maintenir les relations de bon voisinage, combien il connaît les devoirs que

que le desir impose et combien il est loins de
 vouloir ^{que} son territoire devienne le centre des intrigues
 contre le repos des Provinces Russes. Cette conversation
 qui n'était, d'ailleurs, ^{que} toute confidentielle et person-
 nelle, n'a eu aucun résultat. Le Conseil des

Ministres doit également s'occuper. Je m'empresse-
 rai de vous faire savoir ce qu'on aura décidé.

J'ai à vous signaler un incident qui vient
 de mettre en mouvement les deux Représentants d'Autriche
 et de Russie, c'est l'apparition de l'Escadre
 Anglaise à l'entrée des Dardanelles. Tous les deux
 ministres ont demandé des explications, et nous ont
 fait le reproche d'avoir eu recours à d'autres puissances
 sans avoir attendu le résultat de la démarche directe
 qu'on avait faite auprès des deux Empereurs. J'ai
 répondu à leur interpellation de la manière suivante:

Il est vrai que S. M. I. s'était adressée à la
 loyauté de ses deux augustes amis et qu'elle leur avait
 fait avec la plus grande confiance, elle avait attendu
 leur résolution sans inquiétude, si nous ne nous avions
 déclaré que la demande de l'extradition ayant été formu-
 lée par les deux cours par suite d'une simple réflexion
 ne pouvait point être modifiée, et que la démarche du
 Sultan ne pouvait être considérée que comme un refus

formel; si vous ^{ne} nous n'avez pas exprimé des doutes sur
l'admission de Fuad Effendi auprès de l'Empereur; si vous
n'avez pas paru être convaincus de recevoir l'ordre
de demander vos passe-ports; si le L. Radzivil ne ^{était} pas
refusé à se rendre à l'audience de congé que le Sultan lui
avait accordée, et à prendre la lettre responsive de S. M. I.;
si vous n'avez pas eu recours à la mesure extrême de suspendre
vos relations diplomatiques avant de connaître le résultat de
nos démarches directes; si vous vous étiez ~~passés~~ ^{présentés} à nous
entendre nos explications sans vous renfermer dans le cercle
étroit et absolu d'un oui ou d'un non; si, par
votre attitude et votre langage, vous ne nous avez pas fait
concevoir quelques incertitudes sur les dispositions amicales
de vos gouvernements, car, malgré notre confiance en leur
amitié, nous ne pouvions pas ~~immédiatement~~ ^{immédiatement} connaître leurs
intentions. Siens que vous, voyant votre conduite, nous
étions dûment autorisés à en douter un peu; si en résumé
vous n'avez pas suspendu sur notre tête le glaive de toute
sorte d'incertitudes. Toutes ces circonstances, ai-je ajouté, nous
ont forcés à demander aux Empereurs qui occidentales si
à leurs yeux aussi votre démarche était une violation des
traités ou un refus formel. Et dans le cas où cette démarche
serait sans succès, si nous pouvions compter sur l'emploi
de leurs bons offices ou de leur assistance ou bien. Mais
nous ont répondu affirmativement. Voilà la cause, l'unique
cause de l'intervention étrangère et de l'apparition des Escadres
Anglo-françaises. Quant à la prétendue entrée de la flotte
Britannique dans l'intérieur des détroits, notre avis ne se trouve
pas conforme à celui des Représentants austro-Russ.

L'endroit où les ~~navires~~ anglais ont jeté l'ancre a été
de tout temps considérée comme ouvert à tous les bâtimens étrangers,
jamais les autorités des Dardanelles n'ont empêché les navires marchands
et autres de venir y mouiller pendant la nuit. D'ailleurs, cette
question ~~est~~ ^{paraît être} presque résolue à la suite de ce que je viens de recevoir l'assurance
que M. Tanning avait déjà écrit à l'Amiral de quitter cette place.
N'ayant pas le temps de donner aujourd'hui tous ces détails à
nos Ambassades de Londres, de Paris et de Berlin, j'ai voulu
prier de leur adresser sans perte de temps les copies de cette lettre
privée et de ses annexes; vous aurez la bonté de les en informer
également de ce que vous avez fait à Vienne au sujet de la
grande question.

Tout à vous

Adams

οριστὴν ἀναχωρήσασαι τοὺς ἐνδεῶς συνεξέρχονται, ἔκδοσαν δύο
 ἀγγέλους πρῶτον οἱ ἐξῆς φέρονται τῆς Ἀβανίας, ὁ Ἀγγελὸς Διός,
 ὁ ἀγγελὸς αὐτοῦ Δοριέ Διός, ὁ Σουγίριος. Φαίεν, ὁ ἰμῆρος τῆς γῆρας
 ταύτης Ραμὸς Δυρβέαραν Μάρσαν, ὁ Διάμης Φαίεν, ὁ Ὀρμαί Φαί
 εν, ὁ οἱ ἴσθι ἴσθι εἶναι ἴσθι τοῦ ἀφῆρμον Φαίρ Ἀμάρ, ὁ Βίσις Βαν
 αίεν, ὁ ὁ Ραμὸς Δυρβέαραν Δοριέον, ὁ ἀγγελὸς αὐτοῦ Χομύλαρα Βίσι
 μ, ὁ τῶ 12 τοῦ ἴδιου ἐξάσσαν φέρονται εἰς Κεζαϊνδουάραν
 μετ' αὐτοῦ δύο συνεξέρχονται δεύτερον, τοὺς Φαίρριων Ἀφῆσον
 γαν, ὁ τοὺς Φαίρ Φορμαρ, τοὺς δύο τοὺς φέρον μετ' αὐτοῦ δύο τοὺς
 ἄλλοι ταυτῶν γαντῶν. 3 αὐτὰ τοὺς ἀγγέλους τῶν ἀφῆρων δὲ
 εἰς ἄλλοι ἀφῆρων, ὁ οὗτος μετ' αὐτοῦ εἰς τὴν ἐκδοσὶν τοὺς
 αὐτοῦ τοὺς τῶν Ἀβανίας.

εἰσὶν αὖτε οἱ δὲ οὐκ οἱ αὐτοὶ γεὰν ἔχοντες ἀνοστήσαντες·
 λαβὼν τὸ πρῶτον λαβὼν, ἔπειτα ἔπειτα οἱ δὲ φαρμακίῳ
 ἡ αὖτε τὸ πρῶτον λαβὼν, ἔπειτα ἔπειτα οἱ δὲ φαρμακίῳ
 λαβὼν τὸ πρῶτον λαβὼν, ἔπειτα ἔπειτα οἱ δὲ φαρμακίῳ

[illegible]

ωρεῖ τὴν αἰτίαν τῶν ἀσθενειῶν.

ὡς δὲ αἱρεῖται τὸ ὄφθελμον καθύπερθε καὶ
 καὶ ἰσχυρῶς τὴν ἰσχυρίαν. 1844.

ἡμεῖς δὲ

ἡμεῖς δὲ

ὡς δὲ ἡμεῖς αἰτίαν τῶν ἀσθενειῶν, αἰτίαν αἰτίαν
 καθύπερθε καὶ ὄφθελμον καὶ ὄφθελμον ὄφθελμον
 καὶ ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον
 καὶ ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον ὄφθελμον

L'obstacle qui s'opposait au retour
de Mr. Mu

particulière
extrait d'une lettre de Mr. Paparigopoulou Consul
de Rumi à Athènes à Chatourzade' Osman - Effendi
en date du 30. Novembre 1847.
12. Décembre

~~Nous nous trouvons ici dans le même~~

L'état des choses ici est toujours le même. Nous nous effor-
çons de persuader le Gouvernement d'accorder ^{la satisfaction} à la Sublime
Porte la satisfaction demandée; et j'espère que nous y parviendrons
et que l'affaire finira, quoique ni le peuple ni les chefs mili-
taires ne veulent en entendre parler. Je suis sûr qu'après
que la satisfaction demandée aura été accordée tant à la
Sublime Porte qu'à Mr. Musurus, votre Gouvernement fera
un acte de prudence en ne ~~pas renvoyant~~ ^{pas} insistant sur le
retour de ce ministre. Vous savez combien les têtes
des grecs sont faciles à échauffer, et il se pourrait que, tout
à-coup un ou plusieurs ^{élevés} ~~intelligents~~ soit de leur propre ~~pas~~
mouvement soit excités par quelque malveillant ^{finement} ~~quelque~~
^{démonstration ou} ~~attroupement~~ mouvement ou ~~dém~~ tumultueux; et alors il s'en
suivrait des désagréments ^{bien} plus ~~grands~~ graves que ceux que nous avons eu

à déplorer
deplorable. Avant donc de ^{se} décider ^{pour} son retour, il faut y réfléchir
sérieusement

Copie d'une lettre adressée par M^r. Glaratti
à S. Exc. Aali Effendi, en date d'Attnuey du $\frac{30.9bre}{12.10bre}$, 1847.

Le 10. Juillet S. E. demandait au gouvernement de S. M. Hellénique l'autorisation de transmettre à M^r. Musurus, l'expression de ses regrets, afin d'effacer les traces d'un déplorable malentendu. Le gouvernement de mon Auguste Souverain ne crut pas devoir obtempérer à cette demande.

Se rendant aujourd'hui à des avis réitérés dont l'autorité est une garantie pour la dignité de la Couronne et l'honneur du pays, le gouvernement du Roi me charge de vous exprimer, M^r. le Ministre, le regret du malentendu qui a amené le départ de l'envoyé du Sultan.

S. Exc. est autorisée à lui en faire parvenir l'expression.

Veuillez agréer &c.

ὁρμῶν ἐν λυγρῶν Σαὶ σαρκικῶν ἡμεῖς τὰ πνευματικὰ σπὸς Ἰν
 Α. Π. Ἰοὶ προσκυνοῦντες μοι Δωσθήν με Σαὶ ἰσθμῶν Σαὶ εὐαγγελιστῶν
 χίρας Σαὶ. Ἰοὶ ἐκτελέζοντες ἐκτελέζοντες με ἐν τὰ Ἰν προσηλῶς με
 συνδυαζομένων Σαὶ σπὸς ἐπὶ καλοκαρδίαν ἐπιχαίνουσιν ἱερουργῶν
 καρδίαν, εὐσεβῶς χηρὸν ἐν τὰ ἀσφαλισμένον ἱεροῖς νουτοῖς Σαὶ
 φερόμεν Ἰοὶ ὅσον ἡχέμεν Ἰν καρπὸν τὸ ἀγαθὸν ἐν
 βίῳ, σὺν ὅμοις σαρκικῶν ἰδὲ χεῖρ Ἰν ἀγάπῃ, προσηλῶς ἐν
 φιλικῶν Σαὶ, Ἰν ἀρετὰ βελτίη διὰ τὰ Ἰν ἀναγνώσει
 σπὸς ἐν ἰδὲ τὰ ὡς διακατεβαίνοντα ἐν αὐτῇ διὰ τὰ Ἰοὶ ὅμοις
 σπὸς Ἰν φερόντων εὐνοῶν ἐν μακρῶς ὅλον Σαὶ ἐφελῶν.

[illegible]

127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625
 626
 627
 628
 629
 630
 631
 632
 633
 634
 635
 636
 637
 638

Er Zeeuwsche
12.5.1847

ὁπὸς τὸν δαίμονος τύχης ἐν ἡμέ-
 ρῃς.
 τὰ ἀπορροαδὸν τῆς ψυχῆς.

Notice sur Grivas

Athènes le 17 Septembre 1827.
29

Il est maintenant certain
~~Il n'y a plus de doute~~ que le
général Grivas a quitté, le
6. Jbre à 3 h. de l'a.p., Drivessa pour
se rendre à Janina. ~~Berdas~~
~~Janina~~ en lui annonçant à
la teneur du
ce général le firman ~~ancien~~
~~de la S. P. et~~ qui ~~ordonnait~~, concernait
~~relatif à sa~~ la ~~résolution prise~~
son internement
pour qu'il fût transporté à
Andrinople, le Dacha de Janina
lui exprimait le désir ~~qu'il consentait~~
de ~~le~~ voir d'abord à Janina.
Grivas a demandé alors au Lord
haut Commissaire la permission
de ~~se rendre~~ la permission
de ~~se rendre~~ aux îles ioniennes
en sa qualité de réfugié
ou le priant ~~de lui désigner~~
et de lui ~~fixer~~ la
où il devrait fixer sa
demeure résidence. Il a répondu
en même temps au Dacha de
Janina qu'il lui ne pouvait
se conformer ni avec le firman
qui concerne son internement
pour se rendre à Andrinople, ni
selon ~~avec~~ le désir ~~exprimé~~ par
le Dacha de ~~se rendre~~ d'abord à
Janina, puisqu'il ~~était~~ déjà
admis au Lord haut Commissaire
fait la demande et il espérait
obtenir la permission de ~~passer~~
aux îles Ioniennes, ~~puisque~~ ~~puisque~~
qu'il lui était défendu
ou ~~lui~~ ~~permettait~~ pas de
ainsi qu'il le désirait,
rester à Drivessa ~~ou~~ il comme
dans un pays voisin de l'Épire
sa patrie, et d'où il pouvait
surveiller ses propriétés et ~~soigner~~
de famille.
ses intérêts ~~jusqu'à~~ ~~gare~~
l'arrangement de ses affaires avec
le ~~général~~ ~~hellénique~~. En attendant,

A la suite de cette communication

sageuse de V. M. cette solution
~~ne~~^{sera} ~~devient~~ conforme aux
voeux de la nation.

Paraphrase de l'original de l'abbé de la Harpe
sur l'histoire de France

Notre Majesté

Paraphrase de l'original de l'abbé de la Harpe

le Lord Haut Commissaire n'a
pas hésité ^à ~~à~~ ^{bonner} ~~à~~ grivas
la permission ^{de retourner} ~~d'entrer~~ aux
Iles Ioniques. Tandis que de l'autre
côté le Pacha de Janina, ^{en} ~~par~~
^{répondant} ~~se~~ ^à ~~appliquant~~ ^{et} grivas avec
beaucoup d'expressions ^{en} ~~très~~ ^{termes} ~~très~~ ^{obligeants} ~~et~~
^{et} ~~très~~ ^{très} flatueuses est parvenu
à ^{le} ~~influencer~~ ^{captiver} grivas au point
de lui faire changer sa première
décision. ^{Ainsi donc,} Le Général grivas ~~ne~~
abdoune ~~le~~ ^{de} ~~son~~ ^{retourner} ~~projet~~ ^{avec} ~~aucun~~
Iles Ioniques ^{est} ~~part~~ ^{sans tenir} ~~pour~~ ^{compte} ~~de~~
^{plainte} ~~de la~~ ^{de la} ~~suite~~ ^{et} ~~et~~ ^{agant} ~~donne~~ ^{lieu} ~~de~~ ^à
~~des~~ ^{plainte} ~~de la~~ ^{de la} ~~suite~~ ^{et} ~~et~~
partit pour Janina avec une suite
peu nombreuse ^{de} ~~de~~ ^{compagnons} ~~qui~~
sont eux-mêmes mécontents ^{de lui} ~~sur~~ ^{même} ~~lui-même~~. Si grivas
a ~~un~~ ^{un} ~~mal~~ ^{agi} ~~c'est~~ ^{ce} ~~dont~~
~~lui-même~~ ^{sera} ~~bientôt~~ ^{couverné} ~~lui~~

on lit dans le journal la Mission
Par sa circulaire sub No. 12,982 et
datée du ¹⁰/₂₂ ~~de~~ ^{nos} ~~septembre~~, le Ministère
de la guerre informe les Autorités mili-
taires que Théodore Grivas a été trans-
porté par la force à Janina, en
vertu d'un firman du Sultan, et que
les compagnons ont imploré la clémence
du Roi pour retourner dans leur
patrie.

Paragraphe du projet d'adresse relatif
au différend turco-grec.

Votre Majesté,

C'est avec une grande satisfaction, sire,
que nous ~~souhaitons~~ apprendrons la solution
d'un différend qui tient en suspens
les relations politiques de la Grèce avec
un état limitrophe. Nous sommes
convaincus que la haute sagesse de
votre Majesté, tout en défendant le dépôt sacré
de l'honneur et de la gloire nationale,
a fait ce qu'exigeait la dignité
de la nation. Le roi de la Grèce peut
en pareilles circonstances espérer de
la part de la nation tout concours
et compter sur le dévouement du
peuple hellénique qui ~~est sur~~ ne doute point
de voir soutenir ses droits par l'opinion publique
de la sympathie et
circumscrite et philhellénique
opinion publique des peuples
et des gts. Chrétiens dont l'appui
ne l'a abandonné ni dans les
circonstances critiques de la lutte
ni plus tard dans les besoins urgents
présents qui se ^{sont} présentés depuis.

Paragraphe du projet de l'adresse relatif
au

Le peuple hellénique, sire, a ^{l'intime} ~~la~~
~~plainte~~ ^{contraction} ~~confiance~~ que ce que
~~gouvernement~~ ^{royale}
~~proposera~~ a fait pour la
solution du ^{susvenu} différend avec
un état limitrophe, est conforme
à la dignité de la nation. Valant
de l'honneur national, il ^{a la certitude} ~~est~~
~~doute point~~ que par la haute

Dec.

Athens 19. Dec. 1849

Mon cher ami

Maintenant que tout est
heureusement terminé, et que vous
allez revenir à Athens, j'ai une
petite chose de vous faire une petite
observation sur la situation de la
Légation Ottomane ici, avec la
même franchise dont je me suis
servi jusqu'ici envers vous et à
l'égard de tout ce que vous m'avez

Il m'est arrivé d'écouter parfois
des remarques plus d'une fois, et

unus est recensens aut de eodem
abominantur, il s'en a parlé
avec gentillesse - Je pense pourtant
que votre Livre devrait se trouver
en certain nombre d'exemplaires
d'autant plus que l'Editeur a fait
la folie de s'exposer à de grandes
dépenses -

Je suis très dévoué

Edison.

P.S. 20 D^r. Je viens de recevoir vos
lignes du 17^e - Les Consuls à Péters-
bourg ont reçu des lettres de remerciement
des Amiraux, Dimarch, Directeur
de la Marine, des Raschikins enfin
de tout le monde.

surtout après votre promesse, sur
l'état particulier de nos Secrétaires,
et sur le peu d'intérêt qu'ils paraissent
inspirer à votre gouvernement. Tout
le monde avait donc leur retribu-
tion mensuelle n'était que
quelque chose de fort mesquine,
tandis qu'il en était autrement à
votre égard, et surtout à l'égard
de tous les Secrétaires de Légation
ici ayant le même grade qu'eux.

Les remarques paraissaient
d'autant plus fondées qu'il n'est
pas dans les habitudes de la Porte
d'être frugal avec ses

amplazés - Je suis donc l'avoir
 son et on se faire voir à votre
 l'ant tout la nécessité d'augmenter
 leur appointement de manière à
 les mettre même de vivre sans
 gêne, et faire honneur à leurs
 parents -

Je vous prie de croire mon
 ami que c'est là une remarque
 que j'ai cru vous devoir faire
 de mon chef et sans que personne
 n'en ait parlé au prie - c'est
 justement une raison de plus
 pour moi d'insister sur l'acomp-
 lissement de ma recommandation -
 Bragagnois, le bon Bragagnois

Extrait d'une lettre datée d'Athènes le
26. Décembre. 1847

... Quand est-ce que vous reviendrez ici ?
L'opinion publique à Athènes est contre le Ministère
grec et nullement contre vous. Tout le monde
en Grèce reconnaît que le tort n'est point de votre
côté ; de sorte que les craintes que M^r. Coletti's expris-
sait au Prince de Metternich pour votre retour n'ont
aucun fondement.

Capie d'une lettre adressée à M. Glarabitz par le
Ministre des affaires étrangères de la S. P. le 27 Décembre 1847

Monsieur le Ministre,

J'ai reçu la lettre que V. E. m'a fait l'honneur de m'ad-
resser en date du 19^e Décembre et par laquelle Elle m'autorisait
à transmettre à M. Musurus l'expression des regrets du
g^t royal pour le déplorable incident du 25 Janvier.

Je me suis empressé de mettre cet officier sous les
yeux du Sultan mon auguste maître. L'obstacle qui s'oppo-
sait au retour de son représentant à Athènes, ayant été levé
par cette communication, S. M. T. lui a donné les ordres
nécessaires pour se rendre à son Poste.

La S. P. se félicite de pouvoir maintenant remettre
ses relations avec la Grèce, sur le même pied où elles
étaient avant leur interruption et ne doute pas que son Envoyé
trouvera, à son arrivée au près du g^t Royal, les égards et
la bienveillance dus au Ministre d'une Puissance amie.

Agruez

26/7/1848

P. Gan'9